

SŁUCHANIE - PIOSENKA



IMIĘ TWE

Proszę posłuchać i uzupełnić tekst [piosenki](#).

Imię twe — ptaszyna w ręku,
Imię twe — **soplek** w ręku.
Jedno jedyne ¹ _____ poruszenie,
Imię twe — **drgnienie**,
Piłeczka w biegu **schwytna**,
Srebrna pieśń dawno słyszana.

² _____ moja, tak wielka
Z łaski bożej, póki **zorza**,
Nie **dogoni** zorzy.

W słabym **odgłosie** nocnego biegu
Huczy twe imię, jak pieśń w szeregu,
I po ³ _____ nie zawołam,
Rąk nie **wyciągnę** ku twojej stronie
Przed ⁴ _____ **woskowego** czoła
Tylko z daleka się **pokłonię**

Imię twe, ach — czyż można!
⁵ _____ cicho, z ostrożną,
W maleńkie, głośno bijące serce...
Imię twe — pocałunek w śniegu **kobierce**...

Beznamiętny — za mym oknem, cały w zorzy,
Po śniegu idziesz, który kroki **głuszy**,
⁶ _____ **zesłanniku** boży,
Światłości cicha mojej duszy.
Pod powolnym śniegiem stojąc,
Klęknę w zapatrzeniu **pokornym**
I w najświętsze ⁷ _____ twoje
Ucałuję śnieg wieczorny.

W owym miejscu, po którym **wyniośle**
Ty przyszedłeś w ciszy śmiertelnej,
Światłości ⁸ _____ — boży **pośle** —
Mej duszy władco niepodzielny.

Na ⁹ _____ twoją nie **nastaję**
I nic ze mnie na twojej drodze nie stanie.
Ręki, która **przezroczysta** się zdaje,
Nowym **gwóździem** nie zranię.

Źródlane, lodowate, błękitne potoki...
Twoim ¹⁰ _____ sen głęboki...

Autor utworu: Marina Cwietajewa (rosyjska poetka)

Tłumaczenie z rosyjskiego: Salomea Galecka

Kompozytor: Andrzej Zarycki

Śpiewa: Ewa Demarczyk



SŁOWNICZEK

- **soplek** - icicle
- **drgnienie** - vibration
- **schwytny** - captured
- **zorza** - aurora
- **dogonić** - to catch up
- **odgłos** - sound
- **huczeć** - to resound
- **wyciągnąć** - to pull out
- **woskowy** - waxy
- **pokłonąć się** - to bow
- **kobierzec** - carpet
- **beznamiętny** - dispassionate
- **głuszyć** - to soundproof
- **zesłannik** - messenger
- **klęknąć** - to kneel down
- **pokorny** - humble
- **wyniośle** - haughtily
- **posel** - envoy, legate
- **nastawać** - to insist
- **przezroczysty** - transparent
- **gwóźdź** - nail



Ewa Demarczyk jest polską piosenkarką, wykonującą utwory z nurtu poezji śpiewanej, uznawaną za jedną z najbardziej utalentowanych i charyzmatycznych postaci polskiej sceny muzycznej. Występowała na całym świecie. Karierę rozpoczęła w 1961 roku w studenckim kabarecie „Cyrulik”, skąd rok później przeszła do kabaretu „Piwnica pod Baranami”. Tam nawiązała współpracę z kompozytorem Zygmuntem Koniecznym. Ostatni koncert Ewy Demarczyk odbył się 8 listopada 1999. Po 2000 roku całkowicie wycofała się z życia publicznego.